



Американская ассоциация производителей топлива и нефтехимической продукции

Американский нефтяной институт

15 июня 2022 г.

Президенту Джо Байдену
Белый дом
Пенсильвания-авеню 1600, Нью-Йорк.
Вашингтон, округ Колумбия 20500

Уважаемый господин Президент!

Отвечаем на Ваше письмо от 14 июня 2022 года, адресованное нескольким нефтеперерабатывающим компаниям США относительно цен на топливо и мощностей по переработке в США. Нефтеперерабатывающая промышленность США является одной из самых безопасных и эффективных в мире, работающей в соответствии с самыми высокими экологическими стандартами. Мы стремимся надежно удовлетворять энергетические потребности американцев и обеспечивать стабильные поставки на рынок как в настоящее время, так и в будущие десятилетия.

Наша отрасль стремится обеспечивать американцев и наших международных союзников доступным, надежным и экологичным топливом и другими нефтепродуктами, что мы и делали на протяжении десятилетий, в том числе во время пандемии COVID, когда многие из

наших компаний понесли огромные финансовые потери. В прошлом году американцы проехали, по оценкам, 3,2 триллиона миль по дорогам и автомагистралям Америки на 275 миллионах зарегистрированных транспортных средств. Ожидается, что в этом и следующем годах спрос на бензин в США увеличится почти до 8,9 миллионов баррелей в сутки, или до 373,8 млн галлонов в сутки.

В условиях глобального энергетического кризиса большое внимание уделяется спросу и предложению сырой нефти. Однако сырая нефть не имеет никакой утилитарной ценности до тех пор, пока она не поступает на нефтеперерабатывающий завод и не перерабатывается в такие виды топлива, как бензин, дизельное топливо и авиатопливо. В связи с этим не будет преувеличением сказать, что энергетическая безопасность требует сильного нефтеперерабатывающего сектора.

Американская ассоциация производителей топлива и нефтехимической продукции (AFPM), Американский институт нефти (API) и компании, являющиеся членами наших организаций, высоко оценили возможность находиться в контакте с Вашей Администрацией — не далее как на этой неделе - для обмена данными и результатами анализа ситуации на мировых энергетических рынках и для предоставления конкретных и осуществимых решений, призванных справиться с сегодняшней проблемой высоких цен. Наш анализ и анализ независимых экспертов включают следующие семь реалий:

1. Цены на продукты переработки определяются на мировых рынках. Сырая нефть неизменно является основным фактором, влияющим на цены, которые американские водители видят на заправке. Согласно ежемесячным данным Управления энергетической информации США (EIA), сырая нефть составляет 60% цены на бензин, 17% - это затраты на переработку, 12% - федеральные налоги и налоги штатов, и 11% - расходы на реализацию и маркетинг. Продукты нефтепереработки являются товарами, продаваемыми на мировом рынке, и их цена определяется на конкурентном мировом рынке. Цены на нефтепродукты определяются предельными затратами на поставку дополнительных баррелей продукции на рынок. Американские

нефтеперерабатывающие заводы работают с исторически высокими показателями загрузки производственных мощностей, выпуская примерно такой же объем продукции, как в течение последних пяти лет. В частности, на Восточном побережье, которое потеряло 70% своих нефтеперерабатывающих мощностей, существовавших до 2009 года, дополнительные поставки исторически импортировались с международных рынков в дополнение к внутреннему производству. Однако стоимость переработки в других странах в настоящее время выше. Европейские нефтеперерабатывающие заводы, например, в настоящее время платят за природный газ, основной источник энергии для нефтепереработки, по меньшей мере втрое большую цену, чем американские нефтеперерабатывающие заводы.

2. Нефтеперерабатывающие заводы США работают с максимальной загрузкой или близки к ней. По данным EIA, коэффициент загрузки производственных мощностей нефтеперерабатывающих заводов США составляет 94% — это один из самых высоких в мире показателей — а объем производства бензина и дизельного топлива превышает текущий спрос в США. Более того, многие предприятия без колебаний отложили проекты и/или работы по техническому обслуживанию, чтобы не останавливать производство, а продолжать обеспечивать поставки и создавать запасы.

3. Около половины остановок нефтеперерабатывающих заводов в США связаны с переходом на производство возобновляемого топлива. Аналогичным образом перестраиваются и другие важные для США поставщики, включая нефтеперерабатывающие заводы в Канаде. Наши компании гордятся этими инвестициями и верят в будущее низкоуглеродных жидких моторных топлив, как возобновляемых, так и традиционных. Эти инвестиции не могут быть легко или быстро отменены.

4. Нефтепереработка в США - это бизнес с длительным циклом. Нефтеперерабатывающие заводы не делают многомиллиардных инвестиций, основанных на краткосрочной доходности. Они рассматривают долгосрочные фундаментальные показатели спроса и предложения и осуществляют соответствующие инвестиции. С этой

целью, следуя Вашему предвыборному обещанию «покончить с ископаемым топливом», рассмотрим лишь некоторые политические и инвестиционные сигналы, посылаемые рынку различными федеральными агентствами и правительствами союзных государств в отношении нашей нефтеперерабатывающей промышленности:

- EPA только что завершило разработку стандарта для легковых автомобилей, который стимулирует доведение доли электромобилей в общем количестве продаваемых автомобилей по крайней мере до 17% к 2026 году. Для сравнения, в первом квартале текущего года продажи электромобилей составили менее 5% от продаж новых автомобилей, несмотря на рост цен на бензин. Аналогичным образом, проект новых стандартов экономии топлива Государственной администрации контроля безопасности на дорогах (NHTSA) предусматривает сокращение потребления бензина более чем на 200 миллиардов галлонов к 2050 году.

- Администрация призвала Калифорнию и другие штаты пойти еще дальше, работая в направлении введения запрета на продажи новых автомобилей с бензиновым двигателем чуть более чем через десять лет и наметив амбициозные промежуточные цели.

- Другие федеральные агентства исходят из Ваших предвыборных обещаний сделать капиталовложения в традиционные энергетические проекты более дорогостоящими. Это следует как из их заявлений, так и из практических шагов, и самым свежим примером является нынешнее постановление Комиссии по ценным бумагам и биржам о раскрытии информации о климатических рисках.

- Многочисленные федеральные агентства продолжают усложнять строительство и обслуживание проектов энергетической инфраструктуры, будь то традиционные или возобновляемые источники энергии. Например, Совет по качеству окружающей среды недавно принял решение отказаться от допустимых с точки зрения здравого смысла изменений в Закон о национальной экологической политике.

- EPA ранее установило максимальные за всю историю объемы возобновляемого топлива в соответствии со Стандартом

возобновляемого топлива (RFS), который по своей природе предназначен для снижения спроса на нефтепродукты и стимулирует экспорт бензина и дизельного топлива.

5. Даже если нефтеперерабатывающие заводы, несмотря на эти проблемы, смогут ввести в эксплуатацию больше мощностей по переработке, результатом может стать более высокий спрос и более высокие затраты на сырую нефть. Без соответствующего увеличения добычи сырой нефти любая выгода от увеличения мощностей по переработке будет по существу сведена на нет возросшим спросом на сырую нефть и, вероятно, более высокой ценой. Вот почему так важно увеличить добычу сырой нефти. Эта глобальная проблема с поставками сырой нефти, скорее всего, не будет решена быстро, даже если бы были доступны дополнительные мощности по переработке.

6. Текущие рыночные условия сложны и требуют более пристального изучения. В вашем письме маржа нефтепереработки отождествляется со спредами, которые не учитывают эксплуатационные расходы, растущие из-за рекордной инфляции. Сроки и причины остановки нескольких нефтеперерабатывающих заводов, в том числе нефтеперерабатывающих заводов Philadelphia Energy Solutions и Shell Convent, были в первую очередь вызваны отсутствием покупателей, желающих продолжать эксплуатацию объектов в качестве нефтеперерабатывающих заводов, учитывая растущую риторику о жизнеспособности отрасли в долгосрочной перспективе.

7. Американские нефтеперерабатывающие заводы фактически наращивают новые нефтеперерабатывающие мощности в США там, где это имеет смысл для бизнеса. Например, ExxonMobil расширяет мощности на своем НПЗ в г. Бомонт, штат Техас, а компания Valero - на своем НПЗ в г. Порт-Артур, штат Техас, в общей сложности на 300 000 баррелей в день.

Сегодняшняя ситуация не возникла в одночасье и не будет быстро решена. Хотя российское вторжение, несомненно, усугубляет ситуацию, сегодняшние проблемы в значительной степени являются результатом

высоких цен на нефть из-за 1) дисбаланса спроса и предложения, 2) перераспределением логистических связей в процессе выхода мира из пандемии, высокого потребительского спроса, а также запрета на российскую продукцию и 3) политических решений, принятых на протяжении многих лет на федеральном уровне и уровне штатов сменяющимися друг друга Администрациями. Для защиты и укрепления энергетической безопасности и перерабатывающих мощностей США, мы настоятельно призываем Вас предпринять шаги для стимулирования увеличения внутреннего производства энергии, включая содействие развитию инфраструктуры, решение проблемы растущих затрат на соблюдение нормативных требований, позволяя всем технологиям конкурировать за сокращение выбросов, модернизацию топливной политики и обеспечение функционирования рынков капитала для всех участников.

Наша Ассоциация разделяет Ваше желание решить проблему цен на топливо для всех американцев и приветствует проведение дальнейших обсуждений с Вами и Вашей Администрацией вопроса о том, как добиться этого скорейшим образом.

С уважением,



Чет Томпсон
Президент и ГИД
Американская Ассоциация
производителей топлива и
нефтехимической продукции 1800 М
Стрит, Нью-Йорк, Суит 900 Норс
Вашингтон, округ Колумбия 20036



Майк Соммерс
Президент и ГИД
Американский нефтяной
институт
200 Массачусетс авеню, Нью-
Йорк
Вашингтон, округ Колумбия
20001